

Gui'ch bacaa Santiaaw

Rxhiaal Santiaaw xtiidx Dios

¹ Naj naj Santiaaw, cayünan xchiin Dios në xchiin Dad Jesucrist, rugajpdiozan gra ree bën naj xdiaa Israel, nare'chidi guidib guidxliuj.

Quiargueijn zëed loj Dios

² Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, rnin lëjt, gol babaa majsi xhietëez loj gualrzagdiaj tédidi. ³ Lëjt ragbee, chi rdëdidi gralojn gual riladxidi Dad Jesucrist, zian rusiididi gapidi pasens. ⁴ Per gol been naguiejn güün pasens guin lëjt yudar din gaquidi zi'c rën Dios, gusnuudi loj xnejzaman, chitëë guiyaadxidi xhienin.

⁵ Bal chu lëjt riaadx chu' mazri xquiargueijn, gol gunab xquiarguejndi loj Dios. Laaman gunee gra ni riaadxidi, ad zabexuutaman gunee man laan. ⁶ Per rayal chililadxidi gual gunee man laan, ad rayalt chu' nawëeguidi, din bën ru nawëeg luxdoo naj zi'c xtüjp nijsdoo ni rinë bi ni guiezi. ⁷ Bën naj zian ad cwëzidi gunee Dios ni guiniabidi, ⁸ din bën ru nawëeg, ad rüjntaman tijbzi xgab, ad rinal tëëtaman tijbzi nejz.

⁹ Lëjt gual najdi bënprob gol babaa, din loj Dios najdi bën zobjloj. ¹⁰ Guiáad lëjt benrijcw, gol babaa gual ma ragbeedi achet lasajc gualrijcw loj Dios, din gualrijcw guin najn ni téd zi'c rdëd guiaa rial dajn. ¹¹ Lëjt ragbee chi rbëë loj gubijdx gojl, dxel rucwiidxan gui'xh, rba'y ree xguiaan, dxel ad nixtri rguienan. Ziangajc benrijcw yu' dxej guiëtaman majsi galay gra ree ni rajpaman.

Bën rdaan ree rdëd loj gualrzagdiaj

Gui'ch bacaa Santiaaw 1:12 2 Gui'ch bacaa Santiaaw 1:23

¹² Chabaa b́en rzudxi'ch loj xnejz Dios rdaan t́eeman xhiet́eéz rzajcaman guial rliadxaman Jesucrist. Chi ma gudaanman loj guialrzagdiaj, tia'man coron rayalaman, laan naj guialnaban tiblyaa ni cwéb Dios yazaladxaman loj ree b́en ŕen laaman.

¹³ Bal chu ŕijn xgab ǵüin ni mal, ad najtan ni naladxaman guial Dios rudxe' xgab guin guijcaman. Din ad yu't dxej guién Dios ǵüinman ni mal, ni'quid rgu' t́eetaman xgab guijc bejn ǵüinman ni mal. ¹⁴ Xixgabmal gajc bejn rudéé laaman gan ǵüinman ni mal. ¹⁵ Zeel por xgabmal guin ŕijn bejn dol, dxel chi ma rniabee dol guin laaman, stibzi xcasti Dios rayalaman.

¹⁶ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, diidxli ŕenan léjt, ad gusquiee léjt gajc. ¹⁷ Graczi xgab zagdxe né gra ni za'c zééd loj Dios, b́en been gra ree bajl yu' xanyabaa. Ad yu't dxej guidxaaman, zianczi ŕijnman ni zagdxe.

¹⁸ Guial guyénman, zeel baneeman guialnaban tiblyaa duloj ree, guial ma raliduladx ree xtiidxaman, din yayajc ree zi'c ree bin yalój yaca'man loj gra ree ni beenman.

¹⁹ Zeel yan ma ragbeedi nine ree.

Royal yasa'n ree gra ni mal riga' loj guidxliuj

Ŕenan léjt, zeel rnin lojdi gradi compniar raliduladx ree Jesucrist: Gol guzujsin d́in gucaagdiajguidi, ad yooblaxidi guial guinieedi ni'qui guial yalendi, ²⁰ d́in b́en ralen ad zajct ǵüinman ni ŕen Dios. ²¹ Zeel gol guléeladx gra ni ad najt zagdxe né gra ni mal riga' loj guidxliuj guie, gol gojc b́enchaawladx, gol bazoob xtiidx Dios ni ma bacaagdiajguidi, d́in laan yabéé léjt loj dol. ²² Per gol been zi'c ŕeb xtiidxaman, ad aal rucaagdiajgzidan, chit́eé gusquiee léjt gajc. ²³ D́in b́en rucaagdiajgzi laan abi' ad ŕijntaman zi'c ma bacaagdiajgaman, najman zi'c tijb b́en

ruguiaa loj guiaawajn, ²⁴ per chi ma ziaman, rayanladxaman xhienaag naj lojman. ²⁵ Per b́en ad rayanladxt ni bacaagdiajgaman ŕijnman naguiejn chignia'man xtiidx Dios mazri, din laan nayaaloj raběě těen dunuj ree loj dol. Rzudxi'chaman loj nejz guin, ŕijn těeman ni rěn Dios. B́en ǵuun zian chu' luxdooman zagdxe por ni caýijnman.

²⁶ Bal chudi naladx zinalidi xnejz Dios zagdxe per ad rajptidi cudad xhienin guinieedi, cusquiee lějt gajc, dxel achet lasajc guial naladxidi zinalidi xnejz Dios. ²⁷ Din par dux Dad ree Dios b́en zinal xnejzaman zagdxe naj b́en ŕijn yudar xindo bizějb ree ně ree b́engunaa bizějb chi rzagdiaj reeman, rajp těeman cudad chitěě yabaman loj ni mal riga' loj guidxliuj.

2

Ad rayalt yalej ree loj ree bejn

¹ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist b́en rniabee, ad rayalt cwedi loj ree bejn. ² Yaguie'ch ree, chu' tijb bejn lod rado'pidi, najcwaman lajd zagdxe yu' těě guiibnil or yaaman, chu' těě tijb b́enprob najcwaman lajd senci, ³ abi' mazri ǵuüncwentidi b́en najcw lajd zagdxe guin, guiěbidi lojman: “Gurej guie, laan naj luar zagdxe”, guiáad loj b́enprob guin guiěbidi: “Yagaj guzuli o gurej luyuj zii ya.” ⁴ Chi ŕijnđi zian, ¿nid cabedi bejn loj gajquidi ya?, ¿nid rula'chidi ya chi ŕijnđi gra ree xgabmal guin? ⁵ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, rėnan lějt, gol bacaagdiajg nine: Dios gule b́en naj ree b́enprob loj guidxliuj din chililadx da't reeman laaman, din yayal reeman lod rniabeeman zi'c cwěbaman loj ree b́en rěn laaman. ⁶ Guiáad lějt rusa'n xtudi b́enprob ree. Wen, ¿id benrijcw guin ree rusagzi lějt ya rudxig těě reeman lějt loj guxtis? ⁷ ¿Id laagajc reeman rnieeguidx Jesucrist ya, b́en

naj bénlasajc? Zi'c najman Xi'n Dios, ziangajc najdi xi'n Dios, guial nuchajguidi laaman.

⁸ Bal walidi rüjndi ni ca loj xley Dios, zi'c ca loj xti-idxaman ni rëb: “Guyën bejn ree zi'c rën lüj gajc”, dxel zagdxequi cayüjndi. ⁹ Per bal mazri rüjncwentidi tijb bejn guial loj stijbaman, dxel ma cayüjndi dol, ma rajpidi dol guial ad rüjntidi cumplid xley Dios. ¹⁰ Din bal chutëez zinal gra ni ca loj ley guin per ad rüjntaman tijb ni rayal güünman, ma cusaglojman guidib ley guin. ¹¹ Dios gajc rëb: “Ad sunël xinguaaaw ren o béngunaa ren”, rëb tëëman: “Ad gugüjtil bejn.” Per bal id za'nël xinguaaaw o béngunaa ren ya per rugüjtil, dxel ma cusaglojl xley Dios. ¹² Zeel gol gunee gol been tëë zi'c ree bén yadëed cwent diidxli loj Dios por xtiidxaman ni rabëë dunuj ree loj dol. ¹³ Din bén ad rayat ree lasa', ad zayat Dios laa reeman dxej güün xguialguxtisaman. Per bén raya ree lasa' ad najtan ni guidxeb reeman dxej guin.

Ryal yaguieen ree ni rën Dios

¹⁴ Zeel rnin lëjt, ¿xhie sirv güün bal chu guiëb, rliladxan Dios, abi' ad rüjntaman ni rënman? ¿Wen, guialzi rliladxaman ya gacaman perdon? ¹⁵ Yaguie'ch ree, tijb dux compniar ree, bén rliladx Jesucrist, najman xinguaaaw o béngunaa ya, guiyaadx xabaman con ni gawaman, ¹⁶ abi' guiëb tijb lëjt loj reeman: “Yaguiajdi zagdxe, gawidi zagdxe ad gagnajl tëëdi.” Per bal id rudëedi ni riaadx reeman, ¿xhieczi gan guiëbidi zian? ¹⁷ Ziangajc rzajc bén rëb rliladx Dios abi' ad rüjntaman ni rënman, achet lasajc guial rëbaman rliladxaman laaman.

¹⁸ Xt zajc chu na lojl: “Lüj na rliladxil Dios, guiáad naj rünan ni rënman.” Yan balüü naj guial rliladxil laaman guial ad rüjntil ni rënman, guiáad naj gulün guial rliladxan guial rünan zi'c rënman. ¹⁹ Zagdxe rüjnl

Gui'ch bacaa Santiaaw 2:20 5 Gui'ch bacaa Santiaaw 3:2

bal rililadxil yu' tijbzi Dios, per nē ree xindxab rililadx zian, abi' xt rnij reex guial rdxeb reex. ²⁰ Zeel ad bal natontil, bignia' achet lasajc guial chililadx bejn Dios bal id rüjnman ni rēnman. ²¹ Basaaladx, dux béngulal ree Abraham, bayagbee Dios laaman zi'c bēn ad beent dol, guial beenman ni guyēn Dios, chi rēbaman lojman din nugüjt xi'nman Isaac nudēē tēēman laax zi'c gon lojman. ²² Ma qui ruguiaal, guial bililadxaman, zeel beenman ni guyēn Dios. Guial beenman zian, zeel biguien guial diidxli bililadxaman laaman. ²³ Zian gojc cumplid ni ca loj xtiidx Dios, lod rēb: “Bililadx Abraham Dios, zeel bayagbeeman laaman zi'c bēn ad beent dol”, bayagbee tēē ree bejn laaman zi'c tijb xmiw Dios.

²⁴ ¿Ma bignia'di yan ya? Rayagbee Dios bejn zi'c tijb bēn ad wayüjnt dol guial rüjnman ni rēnman, ad gualzi rēbtaman rililadxaman laaman. ²⁵ Ziangajc gojc con tijb bēn brii laj Rahab, bēn goc béngunaa dxuudx, bayagbee Dios laaman zi'c bēn ad beent dol guial beenman ni rēn Dios, chi badēēd lidxaman baquie'chloj tio'p ree bēn Israel we ladxaman biquiaa reeman xhienaag chu' ree xsuldad reeman, been tēēman laa reeman yudar persi zia reeman nejz ren. ²⁶ Din bēn achet xsprijt ad zajct guibanman. Ziangajc rzajc tijb bēn rililadx Dios: bal id züjnman zi'c rēnman, achet lasajc guial rēbaman rililadxaman laaman.

3

Du lüdx ree naj zi'c tijb luar lod guidxa ni mal

¹ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, rnin lējt: Ad bal ziendi guiēn gac mextr gulüü xtiidx Dios, din ma ragbeedi, dunujn guial ralüün xtiidxaman, mazri zro' naj gualguxtis ni güün Dios con dunujn bal id zaguienan zi'c rayal. ² Du graczi ree rüjn xhietēēz dolan gan yu' dxej, per bal chu lējt ad rüjnt dol ni'qui tijb diidxguijdx ad ririi tēēt

Gui'ch bacaa Santiaaw 3:3 6 Gui'ch bacaa Santiaaw 3:14

ro'di, najdi Bén naya delant loj Dios, rajc tëë rniabee lëjt gajc. ³ Lëjt ragbee, chi ralu' ree fren ro' ree way din che reeb lod rayën ree, zian raguieen ree gan ranabee reeb. ⁴ Ziangajc ree barcw, majsi narooob reen, majsi por mazt rucadxaa bidoxh laa reen, per con tijb guibdobëz ni la timón, con laan ma zajc chinë bejn laan lod rëntzaman. ⁵ Ziangajc naj du lüdx ree, najn ni dobëz, per narooob guialquia rüjnan. Najn zi'c tijb guij dobëz, per majsi najn ni dobëz, rüjnan guialquia narooob ruze'can dajn narooob. ⁶ Du lüdx ree naj zi'c tijb guij, zajc yanee në' reen ganax ni mal yu' loj guidxliuj. Bal id zaya'p ree ciudad, du lüdx gajc ree guxhiin dunuj ree, dxel zianczi grii diidx zëed loj xindxab du ro' ree. ⁷ Rayagbee ree guial graloj ree bedoxh zajc gagnadoo, xt në ree be rzuj në ree bëël nëtëë ree be yu' loj nijs, yan ma gognadoo reeb por ree bénguidxliuj. ⁸ Per lüdx bejn achut wayüjn gan nabee laan, najn zi'c tijb ni ad zajct gagnadoo, zi'c tijb ni guidxa venen rugüjt. ⁹ Con du lüdx ree ranee ree diidx zagdx par dux Dad ree Dios, abi' con laagajcan raneeguijdx ree bejn, Bén been gajc Dios zi'c najman. ¹⁰ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, du ro' ree ririi diidx zagdx në diidxguijdx, per ad rayalt gacan zian. ¹¹ Lëjt ragbee, lod rajch nijs zagdx ad zajct grii nijs naxij, ¹² ad zajc tëët tia aceitunas loj yag higo, ad za zajct tia higo loj yag uv, ad zajc tëët grii nijs zagdx lod ririi nijs naxij.

Ni rüjn Bén ca' quiarguejn rudëë Dios

¹³ Bal chu lëjt naladx rajc rignia' tëë gra xtiidx Dios, rayal gacaman Bénchaawladx guiban tëëman zi'c rayal, zian guiguieen guial yu' xquiarguejnman. ¹⁴ Per bal guidxa guialnadëdloj luxdoodi rën tëëdi gra par lëjt gajc din gaquidi mazri Bén zojbloj, ad güüнди benro' guial rajquidi

xtiidx Dios, cusquieezidi guial rüjndi zian. ¹⁵ Lasa' quiar-guiejn guin ad Diost rudëë laan, xquiar-guiejn gajc bën riga' loj guidxliuj guien, zëed tëen loj xindxab. ¹⁶ Din lod yu' guialnadëdloj lod yu' tëë bën rën gra par laagajcaman, ni yu' wadjil në gra loj ni mal. ¹⁷ Per bën rajp quiar-guiejn runeë Dios, yaløj rüjnman naguiejn guibanman zagdxe lojman, gac tëëman bën ad rüjnt nabë, në benza'c, gap tëëman bejn ree pasens, yayaman bejn ree, gacaman benza'c con ree bejn, ad zabejtaman loj ree bejn güün tëëman cumplid ni guinieeman. ¹⁸ Bën rüjn ree naguiejn ribajn sin wadjil, raguiil reeman mod guinieenë reeman bejn zagdxe, zian rbajn reeman zi'c rën Dios.

4

¹ ¿Ban zëed guial ralen lasa'di në guial rdilidi? ¿Id zëëdan por xgabmal ni rüjndi ya? ² Rzëëblaxidi gapidi ni ad rajptidi, zeel xt rugüjt lasa'di din tia'di ni rëndi, rdëdloj tëëdi bejn ree, abi' bal id zajc gapidi ni rajp reeman, dxel ralen lasa'di abi' rdilidi. Per diidxliczi ad rajptidi ni rëndi, din ad rniabtidan loj Dios. ³ Abi' bal rniabidan, ad runeetaman laan, din ad rniabtidan par güüнди ni zagdxe, rënzidan din guibandi zi'ctzi rëndi. ⁴ ¡Bën rusquiee! ¿Id ragbeedi ya guial chu rinal ni mal yu' loj guidxliuj ad zajct gaquidi xmiw Dios? Zeel bal chu rën chinal ni mal guin, laagajcaman za' contr Dios. ⁵ Ad ca xlia'tzi loj xtiidxaman lod rëb: “Badxe' xSprijt Dios du luxdoo ree, rënman Sprijt guin, xt neelojman laaman.” ⁶ Dád zro' naj yudar rüjn Dios dunuj ree, zi'c ca loj xtiidxaman lod rëb: “Dád naza'c Dios con ree bën rüjn naya lojman, per ad rüjn cwenttaman bën rüjn ree benro'.” ⁷ Zeel gol bazoob xtiidx Dios, ad gudëëdi mod güün xindxab lëjt gan, zian chiquiedix loj xnejzidi. ⁸ Gol gubig loj dux Dad ree Dios din güün cwenttaman lëjt, guiáad lëjt bëndol, gol bariica

Gui'ch bacaa Santiaaw 4:9 8 Gui'ch bacaa Santiaaw 5:3

loj dol, guiáad ree bén yu' nawëëg luxdoo guial chinalidi xnejz Dios, con guidib luxdoodi gol binalaman. ⁹ Gol guyu xgab, gol guyu naya gol biin tée por xtolidi, luar guxijdxidi gol biin, luar chu' luxdoodi nix gol guyu naya, ¹⁰ gol been naya loj Dios, din guiliesaman xvaloridi.

Ad rayalt yala'ch du lasa' ree

¹¹ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, ad bal rnieeguijdx lasa'di, din bén rnieeguijdx o bén rula'ch lasa', ma caneeuijdxaman cula'ch téeëman xley Dios. Bal rula'chidan, ad cayüjntridi zi'c rniabeen, lëjtli ma canabee laan. ¹² Per tijbzi Dios basa'n ley guin rüjn téeëman guialguxtis, laaman ca' guialrniabee guial yabëëman nē guial gunijtaman. Per lüj, ¿chu najl zeel rula'chil bejn?

Dux guialnaban ree naj ni tibrajtzi

¹³ Yan gol bacaagdiajg nine lëjt bén rëb ree: “Yan o guixie ya yo'n loj tijb ciuda, ni yadxu'n tib ijz, yaguieenan negojs lod yaguieenan gan zro' da't milia.” ¹⁴ Ni'quid ragbeetidi xhie gac guixie, din dux guialnaban ree naj zi'c tijb bëj rguien tibrajt, stibrajt ma gunidlojn. ¹⁵ Zagdxeli naj guiëbidi: “Bal gunee Dios dunujn guialnaban, yaguieenan nine o ni ni ya.” ¹⁶ Per lëjt mazri zinalidi xtiidx dxalidi, abi' laa reen naj ni mal. ¹⁷ Zeel bén ragbee xhienaag güünman ni zagdxe abi' ad rüjntaman laan, ma cayüjnman dol.

5

Ni rüjn ree benrijcw

¹ ¿Lëjt, najdi benrijcw! Gol bacaagdiajg nine, gol biin gol gurixdiajg téeë, din ma zëëd lod sagdiajdi, ² tant zien ni rajpidi xt rxin reen, guiáad xabidi xt raw be laa reen. ³ Gra or nē plajt ni rajpidi xt rzobëj reen, laagajc reen rulüü ni mal rüjndi, laagajc reen gac zi'c tijb bajl gustib lëjt. Ma zidyob güün Dios xguialguxtisaman, guiáad lëjt

Gui'ch bacaa Santiaaw 5:4 9 Gui'ch bacaa Santiaaw 5:15

gule'cchaaw ni lasajc ree loj guidxliuj guie. ⁴ Gol baguiaa, laa ree bén been xchiindi canab din quixidi laa reeman, xt Dios bén ca' gra guialrniabee ma biguiejn guial caygu' reeman guialquia. ⁵ Nabandi zi'ct rëndi, per cusni'szidi ni ad züjnt lëjt sirv chi guidxin dxej güün xguialguxtis Dios. ⁶ Din xt baguulidi mod persi bagüjtidi bén ad beent ree xhienin, abi' achet gojc nüjn reeman chitëe niëjt reeman.

Royal yarejdx ree Dios yaya'p tää ree pasens

⁷ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, gol gojp pasens xt dxej gui't dux Dad ree Jesucrist stijb, zi'c rdaan tijb bén rüjn dxiin dajn, rbëzaman guia yaløj xt guia bigra din yalesaman ni guxübinman. ⁸ Ziangajc lëjt gol gojp pasens, ad yalenyadi, din ma zidyob dxej gui't dux Dad ree Jesucrist.

⁹ Rni tään lëjt, ad yalenyadi në lasadi, chitëe xhie casti yayalidi, din ma zidyob dxej güün xguialguxtis Dios. ¹⁰ Gol binal zi'c been ree bén badëe xtiidx Dios loj ree bejn, gojp reeman pasens gudaan tää reeman graløj guialrzagdiaj gudëd reeman. ¹¹ Rayagbee ree guial xiquilbaa ree bén rdaan loj guialrzagdiaj. Ma biguiejndi xcwent bén brii laj Job, xhienaag gudaanman chi guzagdiajman, ragbee täädi xhienaag beennë Dios laaman, chi gulox gudëdaman loj gra guialrzagdiaj guin, din Dios dád naza'caman raya tääman bejn ree.

¹² Gol gojp cudad chi rüjndi xhie compromisan loj bejn, ad guza'tidi Dios o xhie stijbnin ya, chitëe gudëed Dios lëjt casti, zagdxeli naj guinieedi diidxli güün tää xtiidxidi cumplid.

¹³ Bal chu lëjt cazagdiaj, gol gurejdx Dios, o bal yu' luxdoodi zagdxe, gol biil par laaman. ¹⁴ Guiáad bal ragxuu tijb lëjt, royal guinieedi bén rniabee ree lëjt guial najdi bén rliladx Jesucrist, din cwedx reeman Dios por laaman quiëeb tää reeman laaman sejt por laj Jesucrist. ¹⁵ Bal

Gui'ch bacaa Santiaaw 5:16 10 Gui'ch bacaa Santiaaw 5:20

cwedx reeman Dios con guidib luxdoo reeman, zayajc b nragxuu guin, yales Dios laaman, abi' bal xhie dolan ma beenman, güünman laan perdon. ¹⁶ Zeel gol baxhoobdol loj lasa'di gol gurejdx t   Dios por lasa'di din yayajquidi, din tijb b n zinal xnejz Dios, chi rbejdxaman laaman, r jn cwentaman laaman. ¹⁷ Zi'c b n brii laj Elías b n bad   xtiidx Dios loj ree bejn, gojcaman b nguidxliuj zi'cgajc dunuj ree, abi' chi gudi'n gunabaman loj Dios guial ad zalt guia, dxel ad golt guia choon ijz garol. ¹⁸ Chi guredxaman Dios zatijb, zianz bazuloj gol guia, dxel bayu guialnaza'c loj guidxliuj.

¹⁹ Gradi compniar raliduladx ree Jesucrist, bal chu l jt rarii loj xnejz Dios abi' por stijb bejn yayejquidi, ²⁰ gol gogbee guial chut  z b n rasiejc tijb b ndol loj nejz zagdxe chit   chinalaman ni mal, laaman rab   b ndol guin loj casti, abi' majsi ma beenman zien dol, gran gac perdon.

Xtiidx Dios

New Testament in Zapotec, Santo Domingo Albarradas
(MX:zas:Zapotec, Santo Domingo Albarradas)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Santo Domingo Albarradas

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Santo Domingo Albarradas

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

fb4ebcb8-e1f4-5bfc-b08c-f590e137d86d